

# Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

### French Language Declaration

En unit que l'inversair nommé ci-après, je déclure par le présent acte que:

As a below named inventor, I hereby declare that:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessons), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention de la description identifiée par le numéro de référence

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original. first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention in the specification identified by Docket No.

#### 104634/SH/SSD

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description el-dessus, revendications comprises.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des États-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificut d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Brats-Unis et figurant ci-dessous et, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign-application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior foreign application(s) for which priority is claimed Demande(s) de brevet étrangère(s) antérieure(s) dont la priorité est revendiquée

(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)
(Numero)	(Pays)	(Jour/Mois/Année de dépôt)
02 09 263	FRANCE	July 22, 2002

Prior foreign applications for which priority is not claimed Demande(s) de brevet ctrangères antérieure(s) dont la priorité n'est pas revendiquée

ſ	(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)
	(Numéro)	(Pays)	(Jour/Mois/Année de dépôt)

## French Language Declaration

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(c) du Code des États-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux États-Unis et figurant ci-dessous.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(No de demande)

(Filing Date) (Date de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et dius la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pàs divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, preconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande ou internationale PCT de la présente demande.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national of PCT International filing date of this application.

(Application No.)
(N0 de demande)

(Filing Date) (Date de dépôt) (Status)(patented, pending, abandoned) (Status)(breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etais-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre lu validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci-

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## \*/ French Language Declaration

POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avacat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(ut) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following altorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all husiness in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

John H. Mion, Reg. No. 18;879; Thomas J. Macpeuk, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23;063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turmer, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Bolund, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Breu S. Sylvester, Reg. No. 32,765; and Robert M. Masters, Reg. No. 35,603.

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to: SUGHRUE MION, PLLC 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Suite 800 Washington, D.C. 20037-3213

	Full name of sole or first inventor (First Middle Last) Nicolas CHUBERRE	
Date	Inventor's signature N. G. Marie 18/07/33 Dute	
	Residence 31170 TOURNEFEUILLE, FRANCE	
	Citizenship French	
	Post Office Address 19 Ruc de L'Isère 31170 TOURNEFEUILLE, FRANCE	
	Full name of second joint inventor, if any (First Middle Last) Jean FARINEAU	
Date	Second inventor's signature 73 57-103	
anno mangapa (Salakana) (Au Sirika no mangapa na mangapa na mangapa na mangapa na mangapa na mangapa na mangap	Residence 92300 LEVALLOIS PERRET, FRANCE	
	Citizenship French	
	Post Office Address 10, ruc Raspail 92300 LEVALLOIS PERRET, FRANCE	

(Fournir les mêmes renkelgnements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

# \* French Language Declaration

Nom complet du troisième co-invenieur, le cas échéant	Full name of third joint inventor, if any (First Middle Last) Regis LENORMAND
Signature du froisième l'inventeur Date	Third inventor's signature 18/67/05 Date
Domicile .	Residence 31700 BLAGNAC, FRANCE
Nationalité	Citizenship French
Adresse postale	Post Office Address 18; Rue Bacquie Fonade 31700 BLAGNAC, FRANCE
Nom complet du quatrième co-inventeur, le cas échéant	Full name of fourth joint inventor, if any (First Middle Last) Jérome FABRE
Signature du quatrième l'inventeur  Date	Fourth inventor's signature Date
Domicile	Residence 31880 LA-SALVETAT ST GILLES, FRANCE
Nationalité	Citizenship French
Adresse postale	Post Office Address 6 me de la Pique 31880 LA SALVETAT ST GILLES, FRANCE
Nom complet du cinquième co-inventeur, le cas échéant	Full name of fifth joint inventor, if any (First Middle Last) Grégory MAMAN
Signature du cinquième l'inventeur D4/08/03 Date	Fifth inventor's signature of Date
Domicile	Residence 31000 POULOUSE, 75014 PARIS FRANCE FRANCE
Nationalité	Citizenship Prench
Adresse postale	Post Office Address 7 medes Filatiers 173 RUE VERCINGETORIX 21000 TOOLOUSE, 750-14 PARIS FRANCE FRANCE
Nom complet du sixième co-inventeur, le cas échéant	Pull name of sixth joint inventor, if any (First Middle Last)
Signature du sixième l'inventeur Date	Sixth inventor's signature Date
Domicile	Residence
Nationalité	Citizenship
Adresse postale	Post Office Address